

Д Ж О Н П А Й П Е Р

---

# ЗЛО

ТОРЖЕСТВУЕТ И  
ПРОИГРЫВАЕТ

---

Как вопиющие грехи  
служат славе Христа

*Перевод Юрия Шпака*



НАРА

Киев

2014

УДК 27-42  
ББК 86.37-43  
П 12

Перекладено за виданням:

John Piper  
**Spectacular Sins**

Crossway Books  
Wheaton, Illinois, USA

Будь-які, навіть найбільш кричущі гріхи в історії людства Бог неминуче обертає на добро, щоб вони правили за вселенську славу Ісуса Христа. Автор, відомий письменник та проповідник, ставить за мету зміцнити нашу віру у добро, милосердя, мудрість й силу Бога не просто посеред лиха, але в тих самих гріхах, що вилетіні у тканину цього лиха; показати, як Писання беззаперечно доводить нам, що гріхи й страждання ніколи не лишалися осторонь верховної влади та безмежної мудрості Бога, дозволити бачити й прославляти Його навіть посеред скорбот та болю.

Видання російською мовою.

**Джон Пайпер**

П 12      Зло торжествует и проигрывает/Джон Пайпер;  
пер. с англ. Юрий Шпак – К.: Ефетов А.В., 2014. – 168 с.  
ISBN 978-966-8795-19-0

УДК 27-42  
ББК 86.37-43

В оформленні обкладинки та внутрішніх сторінок книги використана репродукція картини Пітера Брейгеля Старшого (1525–1569) «Вавилонська вежа»

This edition published by arrangement with Crossway, a publishing ministry of Good News Publishers. All rights reserved.

ISBN 978-966-8795-19-0 (рос.)  
ISBN 978-1-4335-0275-0 (англ.)

© Видавнича група «Нард»,  
видання рос. мовою, 2014  
© Desiring God Ministries, 2008

## ОТЗЫВЫ О КНИГЕ

Когда речь заходит о Холокосте или других ужасах, большинство из нас полагает, что у Бога связаны руки и Он прижат к стенке. В нашем представлении, дьявол бесчинствует, когда Бог закрывает глаза. Мы пытаемся оправдать «ошибки» Господа, считая, что Он рассеянно убирает руки со штурвала в тот момент, когда происходят трагедии. Однако Джон Пайпер со страниц Писания рисует иную картину – она ободрит вас, укрепит вашу веру и углубит осознание размаха Божьего всевластия.

– Джони Эриксон Тада, МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЦЕНТР  
СЛУЖЕНИЯ ИНВАЛИДАМ «ДЖОНИ И ДРУЗЬЯ»

Мне пришлось перечитать эту книгу дважды. Раскрытые на ее страницах весомые истины о суверенной мудрости и могуществе Бога наполнили меня потрясающим чувством благодарности и полной защищенности. Напоминание о том, что Он владычествует над всем сущим, просто бесценно, и я уверен, что отныне мои проповеди будут звучать по-другому.

– МЭТТ ЧЕНДЛЕР, СТАРШИЙ ПАСТОР ЦЕРКВИ  
В ХАЙЛЕНД-ВИЛИДЖ, ШТАТ ТЕХАС

Невозможно во всей полноте оценить, сколь грандиозное утешение заключено в Божьей суверенности, не рассмотрев прежде эту суверенность в свете боли, страданий, зла и греха. Эта небольшая книга Джона Пайпера – бесценный подарок для Церкви, поскольку она демонстрирует, каким образом падшее состояние этого мира, в конечном итоге, служит во благо нам и во славу Богу. Это библейский, пылкий призыв к нашему поколению взглянуть на Божий мир в свете Божьего Слова. Имеющий уши да слышит!

– МАЙЛС ВАН ПЕЛЬТ, РЕФОРМИРОВАННАЯ БОГОСЛОВСКАЯ СЕМИНАРИЯ, ДЖЕКСОН, ШТАТ МИССИСИПИ

«Никчемные мировоззрения порождают никчемных христиан» – эта мысль звучит рефреном на страницах книги. Однако мировоззрение, которое предлагает автор, никак не назовешь никчемным. Он смело задает самый обескураживающий для христианина вопрос: «*Почему* в мире, где правит Бог, существуют грех, страдания и зло?» – и также смело отвечает на него. Джон Пайпер даровал нашему поколению честное, библейское, пасторское послание теодицеи. Эти страницы проливают свет на самые темные закоулки христианского богословия.

– РИК ХОЛЛАНД, СТАРШИЙ ПАСТОР ЦЕРКВИ «GRACE COMMUNITY CHURCH» И ДИРЕКТОР КОНФЕРЕНЦИИ «RESOLVED»

Пасторы, пусть ваши люди обязательно прочтут эту книгу! Я не знаю никого, кто с такой же ясностью раскрыл взаимосвязь между человеческим грехом и Божьим владычеством, как это сделал Джон на ее страницах.

– Рэнди Поуп, пастор «Церкви на границе», Дулут,  
штат Джорджия

Жаль, что я не прочел эту книгу, будучи новообращенным христианином, когда из-за своего ущербного понимания Божьей суверенности я не был готов правильно воспринимать бедствия в этом мире. Сегодня, как начинающий пастор, я рад, что могу вручить ее своей общине. Эта книга позволяет увидеть и прославить Бога даже во время страданий.

– Даррин Патрик, пастор церкви «Путь», Сен-Луис

Пусть небольшой объем этой книги не вводит вас в заблуждение. Как и большинство трудов Пайпера, она великолепна в своем дерзновении и крайне необходима в наши дни. Это – шашка евангельского динамита, способная радикально и навсегда преобразить ваши представления о страданиях и зле, как в личном, так и в глобальном масштабе. Но должен предупредить вас: не рассчитывайте

найти в этой книге обычные елейные «слова утешения», которыми сегодня многие пытаются помочь людям приумножить радость, сводя к минимуму боль страданий или отменяя ее, придумывая оправдания. Вместо этого приготовьтесь к тому, что ваш разум будет обновлен глубокими, весомыми истинами Божьего Слова; ваша вера укрепитя свежим взглядом на Божье владычество во всем (включая зло), и вы воспрянете в смелости пред лицом неизбежных грядущих страданий, чтобы неотступно последовать в вере за Тем, Чья смерть была самым вопиющим грехом, – во благо всем народам и для Божьей славы. Только так вы сможете по-настоящему утешаться Богом пред лицом страданий и зла. Настоятельно рекомендую всем прочесть эту книгу!

– СТИВЕН ЧАЙДЕРС, ПРЕЗИДЕНТ «GLOBAL CHURCH  
ADVANCEMENT», АДЪЮНКТ-ПРОФЕССОР ПРАКТИЧЕСКОГО  
БОГОСЛОВИЯ РЕФОРМИРОВАННОЙ БОГОСЛОВСКОЙ СЕМИНАРИИ,  
ОРАНДО, ШТАТ ФЛОРИДА

*Посвящается Иосифу, жизнь которого,  
отмеченная страданиями и спасением,  
позволила ему сказать:  
«Вы умышляли против меня зло;  
но Бог обратил это в добро».*

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение: Времена меняются <i>Когда для лечения израненного сердца нужна монтировка</i>	11
1 Бог – владыка над людским грехом <i>Что стоит за этой книгой</i>	23
2 Христос – владыка над всеми враждебными силами <i>Все создано для Него</i>	39
3 Падение сатаны и победа Христа <i>Почему Бог позволяет сатане жить?</i>	51
4 Фатальное непослушание Адама и триумфальное послушание Христа <i>Как грех Адама служит верховенству Христа?</i>	73

## СОДЕРЖАНИЕ

5	Гордость Вавилона и прославление Христа	95
	<i>Как Божий суд ведет к радостному восхвалению Иисуса</i>	
6	Проданный в рабство Иосиф и Божий Сын	109
	<i>Как через рабство приходит спасение</i>	
7	Греховное начало Сына Давидова	127
	<i>Как Богочеловек становится Царем царей</i>	
8	Иуда Искарот, самоубийство сатаны и спасение мира	143
	<i>Как Бог победил грех посредством греха</i>	
	Завершающая молитва	157
	Благодарности	163



## ВВЕДЕНИЕ

# ВРЕМЕНА МЕНЯЮТСЯ

КОГДА ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ ИЗРАНЕННОГО СЕРДЦА  
НУЖНА МОНТИРОВКА

**И**исус Христос, Который от начала был с Богом и *был* Богом (Иоанна 1:1), создал вселенную. Он совершил это, будучи равным Богу Отцу, как Его представитель. «Все *чрез* Него начало быть» (Иоанна 1:3;\* 1 Коринфянам 8:6; Евреям 1:2). И Он сделал это, чтобы явить Свою славу. «Все Им и для Него создано» (Колоссянам 1:16). *Им* и *для* Него. Все было создано Христом и для Христа. Божий Сын, ставший человеческим существом, Богочеловек, Иисус из Назарета, в совершенном единстве со Своим Отцом сотворил вселенную для демонстрации Своей всеобъемлющей славы.

---

\* Цитаты из Священного Писания приводятся в Синодальном переводе; в отдельных случаях используется Современный русский перевод РБО 2011 г., что обозначается аббревиатурой СРП возле ссылки. – *Прим. ред.*

Более того, — Он с абсолютной властью удерживает ее в нерушимой целостности. «Сей, будучи сияние славы и образ ипостаси Его и держа все словом силы Своей...» (Евреям 1:3). Каким образом эта невероятная сила, способная создать и удерживать вселенную, служит для демонстрации славы Христа — вот великий вопрос нашего времени, как, впрочем, и всех времен.

## ВЕЛИЧАЙШАЯ ДЕМОНСТРАЦИЯ СЛАВЫ ХРИСТА

Кульминацией славы Христа стала слава Его благодати, когда Он отнесся к людям бесконечно лучше, чем они того заслуживали, пожертвовав Собой ради вечной радости худших из грешников, став для них величайшим Сокровищем. Кульминацией же этой благодати стало убийство Богочеловека на окраине Иерусалима примерно в 33 году нашей эры. Смерть Иисуса Христа была убийством — самым вопиющим из всех когда-либо совершенных грехов.

В этот исключительный по своей важности, поворотный момент человеческой истории наихудший из всех грехов послужил для демонстрации величайшей славы Христа и обретения дара Божьей благодати, способной одолеть любой грех. Бог на кресте не только победил зло. Он заставил зло послужить победе над злом. Бог вынудил зло к само-

убийству в результате самого мерзкого из его злодеяний.

Зло есть все то, что противостоит максимально полному явлению Божьей славы. В этом заключается его суть. Убив Христа, силы тьмы сделали все возможное, чтобы уничтожить славу Сына Божьего. Это был апогей зла. Но вместо этого они обнаружили, что цитируют текст древнего пророчества и исполняют роль, отведенную им Богом. Именно предав Христа смерти, они продемонстрировали Его славу – ту самую, которую намеревались уничтожить. Кульминация зла достигла кульминации славы Христа. Славы благодати.

## Видеть мир по–новому

Когда вы понимаете это и осознаете, какая здесь заключена сила, ваш взгляд на мир меняется. Я пишу эту книгу, так как считаю, что грядущие дни потребуют от последователей Христа обновленного мировоззрения. На мой взгляд, многие христиане изнежены. Мы мало страдаем во имя Христа, и потому читаем Библию не с отчаянной жадной увидеть свидетельства Божьего триумфа в страданиях, а с намерением повысить уровень личных удовольствий.

В результате мы читаем ее избирательно, выдергивая то там, то сям фрагменты, соответствующие нашим повседневным нуждам. Это можно

сравнить с врачом, который позабыл, как выписывать рецепты на самые лучшие антибиотики, потому что все вокруг кажутся здоровыми, и последние годы он лишь назначал видеоуроки по аэробике для укрепления и без того отменного состояния своих пациентов, не осознавая, что у двери притаилась чума. Или с солдатом, который уже забыл, как пользоваться оружием, потому что времена кажутся мирными, и последние десять лет он потратил на социальную работу и обучение детей играм.

## ВРЕМЕНА МЕНЯЮТСЯ

Однако времена меняются. Например, для миллионов человек послевоенного поколения жизнь изменилась. Теперь она кажется очень короткой. Былая теплая ностальгия по шестидесятым обернулось болью от того, что это замечательное время сегодня уже очень далеко, и его основной смысл сводится к одному: мы умираем. Для каждого поколения существуют свои вехи.

Сжимается не только жизнь, но и наш мир. Мы со всех сторон окружены людьми, которые не любят христиан. Лишь по странной воле Божьего провидения наши церкви до сих пор не забрасывают гранатами. Это не более чем вопрос времени, чтобы реалии остального мира пришли к нам домой. И посреди всего Христос призывает нас

идти к *ним*, любить их, жертвовать ради них, нести им Евангелие. Великое поручение – не детская забава. Оно имеет цену, и притом очень большую.

Изнеженный западный мир рано или поздно падет под натиском огромных невзгод. И когда это произойдет, чьи представления о Боге устоят? Где христиане, готовящиеся к великим вселенским скорбям? Где христианские умы и сердца, готовящиеся к грядущим ужасам? Христиане на Западе ослаблены ничемными мировоззрениями, а ничемные мировоззрения порождают ничемных христиан. Бог не имеет веса в нашей жизни. Он перестал быть устрашающе величественным. Его суверенность отошла на второй (в лучшем случае) план по сравнению с Его чувствительностью к нашим нуждам.

## Нехватка Библии

Чего нам не хватает, так это Библии. Я имею в виду *всю* Библию, с ее кровью, смертями, грехами и ужасами. И все это – под управлением грандиозной Божьей руки, пальцы которой рассыпали по небосводу звезды; руки, которая дает жизнь и забирает ее; руки, которая правит всем. Всем! В чем мы нуждаемся, – так это познать величие Божье. Знание этого величия поможет нам подготовиться, чтобы устоять и во время вселенского катаклизма, и в моменты личной катастрофы.

## ИЗРАНЕННОЕ СЕРДЦЕ И МОНТИРОВКА

Я осознаю, что для многих все это выглядит эмоционально далеким и не имеющим отношения к их личным болям. В своих тихих, повседневных невзгодах супружества, воспитания детей, одиночества, болезни или депрессии мы, возможно, думаем, что весь этот разговор о Божьем величии сродни попыткам лечить израненное сердце монтировкой. Я знаю, что Бог нежен, а личные взаимоотношения с Ним сладки, что Он прикасается к сердцу, проникая в него тихим, едва различимым голосом. Я знаю и люблю это. Для меня Иисус Христос – драгоценный Друг.

Но мне также известно еще кое-что. Если в тот момент, когда я буду мирно беседовать с женой, кто-то ворвется в наш дом и убьет ее и всех моих детей, а меня оставит истекать кровью на полу в гостиной, то мне придется взглянуть на мир, осознавая, что он состоит не только из Божьей нежности. Если десятки тысяч моих сограждан и половина моей церкви погибнут из-за эпидемии, то мое умственное и духовное выживание будет зависеть от чего-то большего, чем одни лишь драгоценные дары близости с Богом.

## Грядут катастрофы

Я пишу эту книгу с той целью, чтобы представление о Боге, Который не подведет нас даже в худ-

шие из времен, стало неотъемлемой частью нашей жизни. Речь идет о действительно тяжелых, ужасных временах, и кто готов встретиться с грядущей Агонией?

Поклонение и проповеди в наших церквях слишком часто тешат нас. Они потакают нам. Я не пытаюсь противостоять тем друзьям, которые помогают нам преодолевать повседневные разочарования, от которых мы чувствуем себя несчастными. В Библии достаточно практической мудрости, подтверждающей обоснованность подобной помощи. Она полезна. Она движима любовью. Я и сам нуждаюсь в такой помощи. Я хочу получать ее. Все мое время под небом – даже потаканию, но, несомненно, проповедь Божьего Слова должна быть нацелена на что-то большее.

Грядут глобальные катаклизмы и личные трагедии. Я не придумал это – так говорит Писание. «Многими скорбями надлежит нам войти в Царство Божье» (Деяния 14:22). «Если Меня гнали, будут гнать и вас» (Иоанна 15:20). «Чтобы никто не поколебался в скорбях сих: ибо вы сами знаете, что так нам суждено» (1 Фессалоникийцам 3:3). «Все, желающие жить благочестиво во Христе Иисусе, будут гонимы» (2 Тимофею 3:12). Мы – «сонаследники Христу, если только с Ним страдаем» (Римлянам 8:17). «И не только [творение], но и мы сами, имея начаток Духа, и мы в себе стенаем, ожидая усыновления, искупления тела нашего» (Римлянам 8:23).

## «БРАТ ВАШ И СОУЧАСТНИК В СКОРБИ»

Даже в благополучные годы я, как пастор, проводил в вечность столько христиан, что могу с уверенностью сказать: легких времен не бывает. Однако по-настоящему тяжелые времена еще впереди. Грядут времена, которые когда-то уже были, – времена, когда мы снова заговорим, как Иоанн на острове Патмос. Мы будем писать друг другу, подписываясь безо всякого намека на мелодраматичность словами: «Брат ваш и соучастник в скорби и в царствии и в терпении Иисуса Христа» (Откровение 1:9). Сегодня на Западе написать подобное могут совсем немногие, но именно это ожидает нас.

Грядут времена, когда пастыри вновь скажут своей пастве, как в былые дни: «Не бойся ничего, что тебе надобно будет претерпеть. Вот, дьявол будет ввергать из среды вас в темницу, чтобы искусить вас, и будете иметь скорбь дней десять. Будь верен до смерти, и дам тебе венец жизни» (Откровение 2:10). Я глубоко признателен христианским консультантам, благодаря которым мой брак становится лучше, но в дополнение к этому я нуждаюсь в пастыре, который скажет мне: «Дьявол может убить тебя, но не переживай. Иисус даст тебе венец жизни».

## **ЗВЕРЬ ПОБЕДИТ... НЕНАДОЛГО**

Наряду с ласковыми словами повседневных благословений я нуждаюсь в жестком напоминании о том, что Зверь победит. Ненадолго. «И дано было ему вести войну со святыми и победить их... чтоб убиваем был всякий, кто не будет поклоняться образу зверя» (Откровение 13:7, 15). Я должен быть предупрежден о том, что великая блудница Вавилон однажды будет упоена «кровью святых и кровью свидетелей Иисусовых» (Откровение 17:6).

Все эти ужасы присутствуют в Библии, в Божьем Слове. Где же тот пастырь, который готовит святых к подобного рода будущему? Что бы он мог ответить на наши вопросы? И какой ответ соответствовал бы приподнятому, безмятежному настрою? Где мы можем услышать: «Они победили его кровью Агнца и словом свидетельства своего, и не возлюбили души своей даже до смерти» (Откровение 12:11)?

## **Наши нужды вот-вот изменятся**

Мудрый и любящий пастырь не должен молчать только потому, что люди не ощущают потребности в подобной духовной пище. Наши насущные нужды вот-вот радикально изменятся, и лучше бы пасторам проявить в этом отношении дальновидность, ибо в противном случае может оказаться слишком

поздно. Изнеженные люди, когда их мир рухнет, не будут хорошими слушателями. Они оцепенеют в замешательстве и в гневе на Бога, Который, по их представлениям, не должен был допустить всего этого. «Если это Божий путь, то почему же вы не предупредили нас?» – спросят они тогда.

Цель этой книги – не восполнить насущные нужды, а пробудить те, что станут насущными вскоре, и тем самым спасти вашу веру и укрепить ваше мужество пред лицом торжествующего зла. Это важные, глубокие, весомые, сильные истины – истины на период эпидемии, войны и личного бедствия. Эти истины выкованы из стали. Я знаю, что монтировка не может ласкать израненное сердце. Однако, если на вас начинает катиться машина, грозясь вот-вот раздавить, то вовремя подставленная грубая, холодная стальная монтировка способна спасти вашу жизнь. А уж после, когда вы будете дома рассказывать родным о случившемся, по щекам заструятся слезы, а Иисус поддержит вас, успокаивая радостное всхлипывание.

## **«Торжество» греха по Божьему провидению**

Моя цель – показать, что грех и зло, сколь бы вопиющими они ни были, никогда не в силах разрушить непреложные Божьи намерения, стремящиеся возвеличить Христа. Нет, моя цель даже

больше того — показать, что все эти величайшие грехи не просто *неспособны* аннулировать Божьи намерения в прославлении Христа. Они фактически «торжествуют», но, по непостижимому Божьему провидению, осуществляя Его благодатный замысел. Эта истина является сталью, которую Бог предлагает вживить в спину Своего народа, чтобы он не согнулся под бременем даже тяжелейших из бедствий. В надлежащее время будет и нежность, однако, если хребет нашей веры сломан из-за того, что мы считаем Бога злым или безучастным, то кто будет рад Ему, когда Он придет с ласками?

## ЦЕЛЬ — ЛЮБОВЬ

Наконец, как будет ясно показано в дальнейшем, моя цель — даровать вам силу и мужество непреходящей любви ко всем людям, включая ваших врагов (Матфея 5:43-44). Эта любовь «все покрывает, всему верит, всего надеется, все переносит» (1 Коринфянам 13:7), — а переносить придется многое. И без мировоззрения, способного под верховенством Христа справиться с несметным злом и неослабевающей болью, мы потерпим крах, предавшись гневу или жалости к самим себе. Но это — прямая противоположность любви. Если мы хотим все выдержать и перенести, не утратив веры и надежды, то нам необходимо взглянуть на вопиющие грехи в людской истории Божьими глазами.

Надеюсь, эта книга поможет вам. Осмелюсь предположить, что изложение историй о грехах в том виде, как они представлены в Библии, будет столь же полезно, как формальное богословие Божьего провидения. Когда вы дочитаете до конца, у вас будет целая жизнь на то, чтобы проанализировать все выводы из них с помощью книг куда объемистее, чем эта.

## СКВОЗЬ МАЛЕНЬКОЕ ОКНО

Эта книга невелика, чего нельзя сказать о моих молитвах о ней. Иногда, если достаточно приблизить взгляд, то даже крошечное булавочное отверстие может явить целый новый мир. Не размер окна определяет, сколько через него видно, а куда оно выходит, а также близость ваших глаз и чистота стекла. Маленькое окно этой книги обращено к Божьему Сыну и триумфам Его славы, достигнутым через одни из самых вопиющих грехов в истории человечества. Стекло, которое я использовал в этом окне, – Библия. Если я не верен тому, о чем учат христианские Писания, то вы вольны откланяться и уйти. Надеюсь, вы подойдете к этому окну достаточно близко, чтобы вашему взору открылась максимально полная панорама.

